

SHOOTING

TIR





Shooting Tir

TEAM CANADA IN DELHI

With **Susan Nattrass**, a six-time Olympian and triple medallist at the 2006 Commonwealth Games in Melbourne, Australia, and two sets of family members, the Canadian shooting team in Delhi will be close-knit and experience-laden. It's a talented group that will aim to continue the successful run of Commonwealth Games medals at the shooting range that started in Manchester in 2002.

Father-son combination **Paul** and **Drew Shaw** will make up the men's trap and double trap teams at the Games. Paul, 61, represented Canada at the 1996 Olympic Games and has won numerous international medals in a competitive career that has spanned over 20 years. His son Drew, 23, a newcomer to the national team, is looking forward to contending for both individual and pairs medals with his father in Delhi.

Sisters **Dorothy Ludwig** and **Lynda Hare** are targeting podium positions in women's air pistol. Dorothy won pairs gold and individual silver at the 2002 Commonwealth Games and looks forward to achieving similar results with her sister in Delhi.

Susan Verdier, technical director of the Shooting Federation of Canada, said: "The Commonwealth Games traditionally offer a friendly and very competitive environment for target shooters and the Delhi Games will be no different. Our athletes are very much looking forward to

ÉQUIPE CANADA À DELHI

L'équipe, composée entre autres de **Susan Nattrass**, sextuple olympienne et triple médaillée des Jeux du Commonwealth de 2006 à Melbourne, en Australie et de deux paires d'athlètes de la même famille sera à la fois unie et expérimentée : un groupe talentueux qui tentera de poursuivre la lancée canadienne de médailles sur le champ de tir aux Jeux du Commonwealth, un succès amorcé depuis les Jeux de Manchester, en 2002.

Le duo père-fils de **Paul** et **Drew Shaw** formera l'équipe masculine de fosse olympique et de double trap. Paul, 61 ans, a représenté le Canada aux Jeux olympiques de 1996 et a remporté plusieurs médailles internationales au cours d'une carrière qui s'échelonne sur plus de vingt ans. Son fils Drew, âgé de 23 ans, est une nouvelle addition à l'équipe nationale et attend avec impatience sa chance de remporter des médailles à Delhi en compétition individuelle et en équipe, avec son père.

Les sœurs **Dorothy Ludwig** et **Lynda Hare** visent toutes deux une ascension au podium à l'épreuve du pistolet à air. Dorothy avait remporté l'or en paires et l'argent à l'épreuve individuelle aux Jeux du Commonwealth de 2002 et aimerait obtenir des résultats semblables à Delhi, en équipe avec sa sœur.

Susan Verdier, directrice technique de la Fédération de tir du Canada ajoute : « Les Jeux du Commonwealth possèdent une belle tradition de compétition à la fois féroce et conviviale pour les tireurs sur cible; les Jeux de



Delhi and anticipating strong performances in many of the 36 events that make up the shooting program at the Games.”

DATES

October 5 – 14, 2010

VENUE(S):

Rifle, Pistol, Trap and Skeet events — Dr. Karni Singh Shooting Range, Tughlakabad

Fullbore rifle events — CRPF Campus, Kadarapur

NUMBER OF EVENTS:

Rifle events: Individual and pairs — 3 for men, 3 for women

Fullbore rifle: Individual and pairs

Pistol events: Individual and pairs — 5 for men, 2 for women

Trap and Double trap events: Individual and pairs — 2 for men, 1 for women

Skeet: Individual and pairs — Men only

HISTORY

The invention of gunpowder by the ancient Chinese revolutionized warfare and hunting. Shooting festivals were held in northern Europe as early as the 16th century, but early firearms were notoriously inaccurate. The idea of rifling, or cutting spiral grooves inside the gun barrel, vastly increased the accuracy of firearms. Competitive shooting began in the late 18th century when pistols replaced swords for duelling. Target shooting developed only after technical advances made weapons more accurate.

Men's shooting was one of the nine sports on the program of the first Olympic Games of modern times in Athens in 1896. In the 1900 Games in Paris, live pigeons were used as moving targets; this was eventually deemed unethical, so after 1900 the pigeons were replaced with clay pigeons. The women's shooting disciplines were first included in the 1984 Olympic Games in Los Angeles.

Shooting made its first appearance at the Commonwealth Games in Kingston in 1966. Since then, the sport has been contested in every Commonwealth Games.

Delhi ne feront pas exception à la règle. Nos athlètes sont impatients de se rendre à Delhi et s'attendent à livrer de bonnes performances dans plusieurs des 36 épreuves du programme de tir aux Jeux. »

DATES

Du 5 au 14 octobre 2010

LIEU(X):

Épreuves à la carabine, au pistolet, fosse et tir au pigeon d'argile — Dr. Karni Singh Shooting Range, Tughlakabad

Épreuves à la carabine de gros calibre — CRPF Campus, Kadarapur

NOMBRE D'ÉPREUVES :

Carabine : individuelles et paires - 3 pour les hommes, 3 pour les femmes

Carabine à gros calibre : individuelles et paires

Pistolet libre : individuelles et paires - 5 pour les hommes, 2 pour les femmes

Fosse et double fosse : individuelles et paires - 2 pour les hommes, 1 pour les femmes

Tir au pigeon d'argile : individuelles et paires – hommes seulement

HISTORIQUE

L'invention de la poudre à canon par les anciens Chinois a révolutionné l'art de la guerre et de la chasse. Des festivals de tir ont eu lieu dans le nord de l'Europe dès le 16e siècle, mais les premières armes à feu étaient reconnues pour leur manque de précision. L'idée de graver des spirales à l'intérieur du canon a augmenté de beaucoup la précision des armes. Le tir de compétition a fait ses débuts à la fin du 18e siècle lorsque les pistolets ont remplacé les épées dans les duels. Le tir sur cible s'est développé uniquement après que les innovations technologiques aient rendu les armes plus précises.

Le tir masculin est l'un des neuf sports inscrits au programme des premiers Jeux olympiques modernes de 1896 à Athènes. Aux Jeux olympiques de 1900 à Paris, des pigeons vivants servaient de cibles, mais on jugea l'emploi des oiseaux contraire à l'éthique; ceux-ci ont donc été par la suite remplacés par des pigeons d'argile. C'est en 1984, à Los Angeles, qu'ont eu lieu pour la première fois des épreuves de tir féminin aux Jeux olympiques.

C'est en 1966, aux Jeux du Commonwealth de Kingston



OVERVIEW

Shooting events are distinguished by the type of firearm, the type of target, whether moving or stationary, and the distance of the shooter from the target. In rifle and pistol events, a score from one to 10 is awarded for each shot depending on its accuracy. In the clay target events (trap and skeet), points are awarded only for a “hit”.

EQUIPMENT

Electronic targets are used for rifle and pistol events. In the clay target events, the target is a clay disc of 11 cm in diameter, 25 to 26 mm in thickness, and 105 g in weight. Discs are released from a single or double trap or, in the case of skeet, from a high or low house.

.177-calibre pellets are used in the 10-metre events, both for pistols and rifles. .22-calibre bullets are used in the 25- and 50-metre rifle and pistol events, and .308-calibre bullets are used for fullbore rifle. In the clay target events, 12-gauge shotguns are used and the normal ammunition is a cartridge weighing no more than 24 grams.

DISCIPLINES

There are 18 shooting events:

Rifle events

- **Free rifle:** 60 shots fired in 1 hour and 15 minutes from a prone position, shot from 50 m and using a .22-calibre rifle.
- **3-position rifle:** A total of 120 shots for men and 60 shots for women, split equally between the prone position, kneeling position and standing position, shot from 50 m using a .22-calibre rifle. In the men's event, the prone shots must be made within 45 minutes, the kneeling shots within one hour and the standing shots within 1 hour and 15 minutes. Women have a total of 2 hours and 15 minutes for all three positions.
- **Air rifle:** 60 shots for men and 40 shots for women from a standing position, shot from 10 m using a .177-calibre air rifle. Shots must be made within 1 hour and 45 minutes for men and 1 hour and 15 minutes for women.
- **Fullbore rifle** - Five days of competition, open to men and/or women:
 - Day 1 - 300 yards: Pairs (10 shots), Individual Stage I (7 shots), Individual Stage II (10 shots)
 - Day 2 - 500 yards: Pairs (10 shots), Individual Stage I (7 shots), Individual Stage II (10 shots)
 - Day 3 - 600 yards: Pairs (10 shots), Individual Stage I (7 shots), Individual Stage II (10 shots)

que le tir a fait son apparition. Depuis cette date, il y a eu des compétitions de tir à tous les Jeux du Commonwealth.

APERÇU

Les épreuves de tir se distinguent par le type d'arme, par le genre de cibles, mobiles ou fixes, et par la distance entre le tireur et la cible. Dans les épreuves à la carabine et au pistolet, de zéro à dix points sont accordés pour chaque tir, selon la précision. Dans les épreuves de tir au pigeon d'argile (tir au pigeon d'argile et de fosse), un point est accordé seulement si la balle touche la cible.

ÉQUIPEMENT

Les cibles électroniques sont utilisées dans toutes les épreuves de tir à la carabine, et de tir au pistolet. Dans les épreuves de tir au pigeon, la cible est un disque en argile mesurant 11 cm de diamètre, 25 à 26 mm d'épaisseur, et pesant 105 g. Les cibles sont lancées à partir d'une fosse simple ou double, ou dans les épreuves de tir au pigeon d'argile, à partir d'une trappe haute ou basse.

Les munitions utilisées dans les épreuves de 10 m, tant pour le tir au pistolet que pour le tir à la carabine sont des cartouches de calibre 0,177. Dans les épreuves de 25 et de 50 m, on utilise des balles de calibre 22. Les munitions généralement utilisées dans les épreuves de tir au pigeon sont des cartouches de calibre 12, dont le poids ne dépasse pas 24 g.

DISCIPLINES

On compte 18 épreuves de tir :

Tir à la carabine

- **Carabine libre :** 60 coups tirés à 50 m en une heure et 15 minutes d'une position couchée en utilisant une carabine de calibre .22.
- **Carabine 3 positions :** Au total 120 coups tirés par les hommes et 60 par les femmes, divisés également entre les positions couchée, debout et à genou, tirés à 50 m en utilisant une carabine de calibre .22. Pour l'épreuve masculine, les tirs en position couchée doivent être faits en moins de 45 minutes, en position à genou en moins d'une heure, et en position debout en moins d'une heure et 15 minutes. Les femmes disposent d'un total de 2 heures et 15 minutes pour les trois positions.
- **Carabine à air :** 60 coups tirés par les hommes et 40 par les femmes en position debout, en utilisant une carabine à air de calibre .177, à 10 m. Les tirs doivent



- Day 4 - 900 yards: Pairs (15 shots), Individual Stage III (15 shots)
- Day 5 - 1,000 yards: Pairs (15 shots), Individual Stage III (15 shots); followed by medal presentations for both pairs and individual.

Pistol events

- **Free pistol:** 60 shots (6 x 10) for men fired from 50 m within a two-hour time limit.
- **Rapid fire pistol:** Two segments for men of 30 shots each fired from 25 m. Each 30-shot segment consists of six series of five shots, two with the target exposed for eight seconds, two at six seconds and two at four seconds.
- **Air pistol:** 60 shots for men and 40 shots for women fired from 10 m. The time limit is 1 hour and 45 minutes for men and 1 hour and 15 minutes for women.
- **Sport pistol:** 60 shots for women divided into two stages of 30 shots each fired from 25 m. The first or Precision Stage is comprised of six series of five shots fired within five minutes per series. The second or Rapid Fire Stage consists of six series of five shots, with one shot fired each time the target is exposed.
- **Center fire pistol:** 60 shots for men divided into two stages of 30 shots each fired from 25 m. The first or Precision Stage is comprised of six series of five shots fired within five minutes per series. The second or Rapid Fire Stage consists of six series of five shots, with one shot fired each time the target is exposed.
- **Standard pistol:** 60 shots for men divided into three stages of 20 shots each, fired from 25 m. Stage 1 is comprised of four series of five shots with each series fired within 150 seconds. Stage 2 consists of four series of five shots with each series fired within 20 seconds. Stage 3 consists of four series of five shots with each series fired within 10 seconds.

Shotgun events

In all shotgun events the target is a spinning clay saucer catapulted into the air from a trap to simulate the flight of birds. The location of the shooter and the height and angle at which the target is released varies with the event. The top six competitors after the preliminary competition advance to the final round. Final standings are based on aggregate scores.

- **Skeet:** Only one shot per target can be fired. Five rounds of 25 targets are shot over the course of two days from up to eight shooting stations. The shotgun must be held at hip level until the target appears. Targets are thrown from either a high or low house, up to three seconds after the call, from at least 65 m away.

être faits en moins de 1 heure et 45 minutes pour les hommes et en moins de 1 heure et 15 minutes pour les femmes.

- **Carabine à gros calibre :** 5 jours de compétition, ouverte aux hommes ou aux femmes :
 - Jour 1 - 300 verges : paires (10 coups), individuelle, étape I (7 coups), individuelle, étape II (10 coups)
 - Jour 2 - 500 verges : paires (10 coups), individuelle, étape I (7 coups), individuelle, étape II (10 coups)
 - Jour 3 - 600 verges : paires (10 coups), individuelle, étape I (7 coups), individuelle, étape II (10 coups)
 - Jour 4 - 900 verges: paires (15 coups), individuelle, étape III (15 coups)
 - Jour 5 - 1 000 verges : paires (15 coups), individuelle, étape III (15 coups); suivies de la présentation des médailles pour les épreuves en paires et individuelles.

Tir au pistolet

- **Pistolet libre :** 60 coups (6 x 10) tirés à 50 m en moins de deux heures.
- **Pistolet à tir rapide :** Deux segments de 30 coups chacun tirés à 25 m. Chaque segment de 30 coups consiste en six séries de cinq coups, soit deux coups pendant que la cible est exposée durant huit secondes, deux coups pendant que la cible est exposée durant six secondes et deux pendant que la cible est exposée durant quatre secondes.
- **Pistolet à air :** 60 coups tirés par les hommes et 40 par les femmes, à 10 m. Le temps alloué est de 1 heure et 45 minutes pour les hommes et de 1 heure et 15 minutes pour les femmes.
- **Pistolet sport :** Un total de 60 coups divisés en deux étapes de 30 coups chacune tirés à 25 m. La première étape dite de précision consiste en six séries de cinq coups tirés en cinq minutes par série. La seconde étape dite de feu rapide consiste en six séries de cinq coups tirés, un coup chaque fois que la cible est exposée.
- **Pistolet à percussion centrale :** 60 coups pour les hommes divisés en deux étapes de 30 coups tirés à 25 mètres. La première étape dite de précision comprend six séries de cinq coups tirés en moins de 5 minutes par série. La seconde étape dite de feu rapide consiste en six séries de cinq coups, un coup chaque fois que la cible est exposée.
- **Pistolet standard :** 60 coups pour les hommes divisés en trois étapes de 20 coups chacune, tirés à 25 m.



The final round consists of 25 targets. Men must hit 125 targets. Women's skeet is no longer included in the Commonwealth Games program of events.

- **Trap:** Up to two shots can be fired at each target. Five rounds of 25 targets each are shot over the course of two days from five different shooting stations. Men have 125 targets and women have 75 targets. Competitors raise their shotguns before calling for a target, which is released from at least 70 m away. The final round consists of 25 targets.
- **Double trap:** Similar to trap, but targets are thrown two at a time. Men fire three rounds of 50 targets and a final round of 50 targets. Women's double trap is no longer included in the Commonwealth Games program.

FOR MORE INFORMATION:

Shooting Federation of Canada

Connaught Ranges
45 Shirley Blvd.
Ottawa, ON K2K 2W6
Tel: (613) 727-7483
Email: info@sfc-ftp.ca
Website: www.sfc-ftp.ca

International Shooting Sport Federation (ISSF)

www.issf-sports.org

Media attaché in Delhi

Mike Davis

L'étape 1 comprend quatre séries de cinq coups, chaque série tirée 5 minutes ou moins. L'étape 2 comprend quatre séries de cinq coups, chaque série tirée en 20 secondes ou moins. L'étape 3 comprend quatre séries de cinq coups, chaque série tirée en 10 secondes ou moins.

Tir au fusil

Dans toutes les épreuves de tir au fusil, la cible est une soucoupe de terre cuite catapultée dans les airs à partir d'une « fosse » pour simuler le vol d'oiseaux. La position du tireur ainsi que la hauteur et l'angle auquel la cible est propulsée varient d'une épreuve à l'autre. Une finale réunit les six meilleurs tireurs. Le classement final est déterminé en fonction des résultats au total des points.

- **Tir au pigeon d'argile :** Un seul coup par cible peut être tiré. Cinq rondes de 25 cibles sont tirées au cours de deux jours, à partir de jusqu'à huit postes de tir. Le fusil doit être tenu à la hanche jusqu'à l'apparition de la cible. Les cibles sont lancées d'une trappe haute ou basse, trois secondes au plus après l'appel, à au moins 65 m. La dernière ronde consiste en 25 cibles. Les hommes doivent atteindre 125 cibles. L'épreuve de tir au pigeon d'argile pour femmes ne fait plus partie du programme des Jeux du Commonwealth.
- **Fosse olympique :** Jusqu'à deux coups peuvent être tirés sur chaque cible. Cinq rondes de 25 cibles chacune sont tirées au cours de deux jours, à partir de cinq postes de tir différents. Les hommes ont 125 cibles et les femmes 75. Les concurrents élèvent leur fusil avant d'appeler une cible, laquelle est lancée d'une distance d'au moins 70 m. La dernière ronde comprend 25 cibles.
- **Double fosse :** Similaire à la fosse, sauf que deux cibles sont lancées à la fois. Les hommes tirent trois rondes de 50 cibles et une ronde finale de 50 cibles. L'épreuve de double fosse pour femmes ne fait plus partie du programme des Jeux du Commonwealth.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES :

Fédération de tir du Canada

Connaught Ranges
45, boul. Shirley
Ottawa (Ontario) K2K 2W6
Tél : (613) 727-7483
Courriel : info@sfc-ftp.ca
Site Web : www.sfc-ftp.ca

Fédération internationale de tir sportif (ISSF)

<http://www.issf-sports.org/>

Attaché de presse à Delhi

Mike Davis



25 M PISTOL/PISTOLET 25 M

BOULAY, Patricia

Born/Né(e): 1 Nov/nov 1971,
Thunder Bay, ON

Hometown/A grandi à:
Kingston, ON

Residence/Résidence:
Kingston, ON

Ht/Taille: 155 cm

Wt/Poids: 85 kg

Coach/Entraîneur: Patrick Haynes

Club: Frontenac Rifle and Pistol Club

Occupation/Profession: IT Solution Architect with CSC/
Architecte de solutions de TI avec CSC

Personal best/Meilleure performance: Sport Pistol/Pistolet
sport - 574; Air pistol/Pistolet à air – 372

CAREER HIGHLIGHTS

Member of the Canadian national shooting team and Canadian military shooting team since 2005... Won the Canadian Airgun Grand Prix in 2009... Mother to a wonderful daughter named Katelyn... Has been in the Army Reserve for 15 years... Personal interests include shooting and horses.

FAITS SAILLANTS DE SA CARRIÈRE

Membre de l'équipe nationale canadienne de tir et de l'équipe militaire canadienne de tir depuis 2005... A remporté le Grand Prix canadien d'armes à air en 2009... Maman d'une adorable fille nommée Katelyn... Fait partie de la Réserve de l'Armée depuis quinze ans... Elle s'intéresse au tir et aux chevaux.



SKEET/SKEET

CASWELL, Jason

Born/Né(e): 7 Jun/juin 1974,
Winnipeg, MB

Hometown/A grandi à:
Winnipeg, MB

Residence/Résidence:
Edmonton, AB

Ht/Taille: 178 cm

Wt/Poids: 77 kg

Coach/Entraîneur: Gert Holmqvist

Club: Beaverhill Sporting Clays

Occupation/Profession: Wildlife Biologist/Biologiste de la faune

Personal best/Meilleure performance: 122/125

CAREER HIGHLIGHTS

Competed at the 1996 and 2000 Olympic Games... Is an eight-time Canadian champion... Enjoys snowmobiling, remote camping and hunting... Has a Ph.D. in biology and works as a wildlife biologist... Finished eighth in pair's skeet at the 1994 Commonwealth Games in Victoria and 10th in individual skeet and horses.

FAITS SAILLANTS DE SA CARRIÈRE

A participé aux Jeux olympiques de 1996 et 2000... Huit fois champion canadien... Il aime la motoneige, le camping sauvage et la chasse... Il détient un doctorat en biologie et travaille comme biologiste de la faune... A terminé 8e au skeet en duo aux Jeux du Commonwealth de Victoria en 1994 et 10e à l'épreuve individuelle.

YEAR ANNÉE	EVENT ÉPREUVE	PLACE CLASSEMENT
2007	W Champ/Champ du M	12
2003	W Champ/Champ du M	8
2000	OG/JO Sydney	19
1996	OG/JO Atlanta	53
1994	CG/JC Victoria	8 (pairs/duo), 10 (ind)



AIR PISTOL/PISTOLET À AIR

HARE, LyndaBorn/Né(e): 13 Sep/sept 1980,
Winchester, ONHometown/A grandi à:
Edmonton, ABResidence/Résidence:
Calgary, AB

Ht/Taille: 160 cm

Wt/Poids: 53 kg

Coach/Entraîneur: Pat Gustafson

Club: Calgary Rifle and Pistol Club

Occupation/Profession: Civil Engineer/Ingénieure civile

Personal best/Meilleure performance: Air Pistol/Pistolet à air
– 390**CAREER HIGHLIGHTS**

Bronze medallist in air pistol at the 2003 Pan American Games... Her father, Bill Hare, was a three-time Olympian and gold medallist at the Commonwealth Games in pistol shooting... Will be competing in Delhi alongside her sister, Dorothy Ludwig... Enjoys hiking, camping and reading biographies.

FAITS SAILLANTS DE SA CARRIÈRE

Médaillée de bronze au pistolet à air aux Jeux panaméricains de 2003... Son père, Bill Hare, est triple Olympien et médaillé d'or des Jeux du Commonwealth au pistolet... À Delhi, elle compétitionnera aux côtés de sa sœur Dorothy Ludwig... Elle aime la randonnée pédestre, le camping et lire des biographies.

YEAR ANNÉE	EVENT ÉPREUVE	PLACE CLASSEMENT
2010	WC/CM AUS	19
2005	Champ of the Americas/Champ des Ame	5
2003	Pan Am Games/Jeux panam	3

**RAPID FIRE PISTOL, CENTRE FIRE PISTOL/PISTOLET À TIR RAPIDE, PISTOLET À GROS CALIBRE**
IGOROV, Metodi

Born/Né(e): 11 Mar/mars 1959,
Sofia, BUL

Hometown/A grandi à:
Montréal, QC

Residence/Résidence:
Montréal, QC

Ht/Taille: 175 cm

Wt/Poids: 78 kg

Coach/Entraîneur: Lyubomir Nikolov

Club: Club de tir de Montréal

Occupation/Profession: Corrections Officer/Agent de correction

Personal best/Meilleure performance: Rapid Fire Pistol/Pisto-
let à tir rapide – 577; Centre Fire Pistol/Pistolet à gros calibre
– 580

CAREER HIGHLIGHTS

Two-time Commonwealth Games gold medallist in rapid fire pistol (1998, 2002)... Bronze medallist in pairs rapid fire pistol at the 2006 Commonwealth Games... 14-time Canadian Champion in rapid fire pistol... Born in Bulgaria and moved to Canada in 1992... Speaks French, English, Russian and Bulgarian... Works as a correctional officer in Montréal... Enjoys doing renovations and going to the gym.

FAITS SAILLANTS DE SA CARRIÈRE

Deux fois médaillée d'or des Jeux du Commonwealth au pistolet à tir rapide (1998 et 2002)... Médaillé de bronze au pistolet à tir rapide en duo aux Jeux du Commonwealth de 2006... Quatorze fois champion canadien au pistolet à tir rapide... Né en Bulgarie et a émigré au Canada en 1992... Il parle le français, l'anglais, le russe et le bulgare... Il est agent de correction à Montréal... Il aime faire des rénovations et aller au centre de conditionnement physique.

**YEAR
ANNÉE****EVENT
ÉPREUVE****PLACE
CLASSEMENT**

2007	Pan Am Games/Jeux panam
2006	CG/JC Melbourne
2002	CG/JC Manchester
1998	CG/JC Kuala Lumpur

9 (rapid fire/tir rapide)
3 (rapid fire pairs/tir rapide duo)
1 (rapid fire/tir rapide)
1 (rapid fire/tir rapide)



AIR PISTOL/PISTOLET À AIR

LUDWIG, DorothyBorn/Né(e): 16 Jan/janv 1979,
Renfrew, ONHometown/A grandi à:
Langley, BCResidence/Résidence:
Langley, BC

Ht/Taille: 165 cm

Wt/Poids: 50 kg

Coach/Entraîneur: Pat Gustafson

Club: Langley Rod and Gun Club

Occupation/Profession: Administration Assistant/Adjointe
administrative

Personal best/Meilleure performance: 387

CAREER HIGHLIGHTS

Gold medallist in the team air pistol event and a silver medallist individually at the 2002 Commonwealth Games... Finished fourth at the 2007 Pan American Games... Father was a three-time Olympian... Sister Lynda Hare is also on the shooting team for the 2010 Commonwealth Games... Also enjoys reading, walking, hiking and golfing.

FAITS SAILLANTS DE SA CARRIÈRE

Médaillée d'or à l'épreuve du pistolet à air par équipe et médaillée d'argent à l'épreuve individuelle aux Jeux du Commonwealth de 2002... A terminé 4e aux Jeux panaméricains de 2007... Son père était triple Olympien... Sa sœur, Lynda Hare, fait également partie de l'équipe de tir des Jeux du Commonwealth de 2010... Elle aime la lecture, la marche, la randonnée pédestre et le golf.

**YEAR
ANNÉE****EVENT
ÉPREUVE**

2007 Pan Am Games/Jeux panam
2002 CG/JC Manchester

**PLACE
CLASSEMENT**

4 (air pistol/pistolet à air), 7 (.22)
1 (team air pistol/pistolet à air par équipe),
2 (air pistol/pistolet à air)



AIR PISTOL, FREE PISTOL, RAPID FIRE PISTOL, CENTRE FIRE PISTOL/PISTOLET À AIR,
PISTOLET LIBRE, PISTOLET À TIR RAPIDE, PISTOLET À GROS CALIBRE

MARKEWICZ, Alan

Born/Né(e): 8 Nov/nov 1956,
Winnipeg, MB

Hometown/A grandi à:
St. Albert, AB

Residence/Résidence:
St. Albert, AB

Ht/Taille: 185 cm

Wt/Poids: 85 kg

Coach/Entraîneur: Self-coached/autodidacte

Club: Spruce Grove

Occupation/Profession: Canadian Forces - Army Engineer Officer / Officier des Forces canadiennes – Ingénieur de l'Armée

Personal best/Meilleure performance: N/A / S/O

CAREER HIGHLIGHTS

Graduated from Royal Military College in 1978... Served for 35 years in the Canadian Army as an Army Engineer Officer, including posts in Canada and Germany... Member of the national team developmental squad since 2010... Two-time Canadian champion in centre fire pistol... Has competed at the CISM World Military Shooting Championships 11 times since 1992.

FAITS SAILLANTS DE SA CARRIÈRE

Diplômé du Collège militaire royal en 1978... A servi 35 ans dans l'Armée canadienne comme ingénieur de l'Armée et officier, y compris des affectations au Canada et en Allemagne... Membre de l'équipe de développement de l'équipe nationale depuis 2010... Deux fois champion canadien au pistolet de gros calibre... A participé onze fois aux Championnats du monde militaire de tir CISM depuis 1992.

YEAR ANNÉE

EVENT ÉPREUVE

2009	W Mil Shooting Champ/Champ du M mil de tir
2008	CDN Champ/Champ cdn
2007	W Mil Games/Jeux mon mil

PLACE CLASSEMENT

34 (centre fire/gros calibre)
1 (centre fire/gros calibre)
37 (centre fire/gros calibre)



SKEET/SKEET

McBRIDE, Richard

Born/Né(e): 16 Mar/mars 1967,
Outlook, SK

Hometown/A grandi à:
Saskatoon, SK

Residence/Résidence:
Saskatoon, SK

Ht/Taille: 183 cm

Wt/Poids: 86 kg

Coach/Entraîneur: Jason Caswell

Club: Saskatoon Gun Club

Occupation/Profession: Agrologist/Agrologue

Personal best/Meilleure performance: 119/125

CAREER HIGHLIGHTS

Canadian Champion in 2003 and 2005... Member of the 2007 Pan American Games shooting team... Also enjoys hunting, fishing, golf and investing.

FAITS SAILLANTS DE SA CARRIÈRE

Champion canadien en 2003 et 2005... Membre de l'équipe de tir des Jeux panaméricains de 2007... Il aime la chasse, la pêche, le golf et les activités d'investissement.

YEAR ANNÉE	EVENT ÉPREUVE	PLACE CLASSEMENT
2010	WC/CM MEX	21
2007	Pan Am Games/Jeux panam	27



TRAP/FOSSE OLYMPIQUE

MEYER, Cynthia

Born/Né(e): 6 Oct/oct 1965,
New York, USA

Hometown/A grandi à:
Bowen Island, USA

Residence/Résidence:
New York, USA

Ht/Taille: 165 cm

Wt/Poids: 49 kg

Coach/Entraîneur: Robert F. Cranshaw

Club: Maidstone Gun Club

Occupation/Profession: Financial Consultant/Expert-conseil financier

Personal best/Meilleure performance: 71/75

CAREER HIGHLIGHTS

Thirteen-time Canadian Women's Champion... Has competed in three Olympic Games with a fifth place finish in Sydney... Has won seven medals at two previous Commonwealth Games including gold in 2002 in women's trap... Silver medallist at the 2003 Pan American Games in Santo Domingo... Silver medallist at the 2007 World Championships in Lima, Peru... Has two girls named Olivia and Isabella... Also enjoys travelling and reading.

FAITS SAILLANTS DE SA CARRIÈRE

Treize fois championne canadienne... A participé à trois Jeux olympiques et mérité une 5e place à Sydney... A remporté 7 médailles lors de deux Jeux du Commonwealth dont une médaille d'or à la fosse olympique féminine en 2002... Médaillée d'argent aux Jeux panaméricains de 2003 à Santo Domingo... Médaillée d'argent aux Championnats du monde de 2007 à Lima, au Pérou... Elle a deux filles prénommées Olivia et Isabella... Elle aime aussi les voyages et la lecture.

YEAR ANNÉE	EVENT ÉPREUVE	PLACE CLASSEMENT
2010	WC/CM MEX	4
2006	CG/JC Melbourne	3 (DT)
2004	OG/JO Athens	16 (trap/fosse olympique), 11 (DT)
2003	Pan Am Games/Jeux panam	2 (trap/fosse olympique), 2 (DT)
2002	CG/JC Manchester	1 (trap/fosse olympique), 3 (DT)
2000	OG/JO Sydney	10 (trap/fosse olympique), 5 (DT)
1996	OG/JO Atlanta	15 (DT)



TRAP/FOSSE OLYMPIQUE

NATTRASS, Susan (Sue)Born/Né(e): 5 Nov/nov 1950,
Medicine Hat, ABHometown/A grandi à:
Edmonton, ABResidence/Résidence:
Vashon, WA, USA

Ht/Taille: 170 cm

Wt/Poids: 72 kg

Coach/Entraîneur: Marie Nattrass

Club: N/A / S/O

Occupation/Profession: Medical Researcher/Chercheuse
médicale

Personal best/Meilleure performance: 92/100

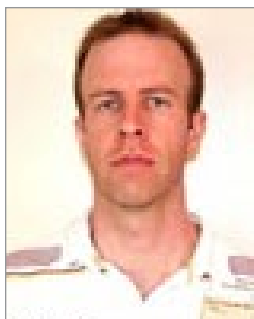
CAREER HIGHLIGHTS

Seven-time women's World Trapshooting Champion (1974 - 1981, 2006)... Six-time Olympian (1976, 1988, 1992, 2000, 2004, 2008)... Four-time World Championship silver medallist (1971, 1982, 1991, 2001)... Four-time World Championship bronze medallist (1983, 1985, 1986, 2005)... Winner of a Canadian Championship for 41 years... Two-time silver and three-time bronze medallist at the Commonwealth Games (2002, 2006)... Gold medallist at 2007 Pan American Games and bronze medallist in 2003... First woman to compete in shotgun events at Commonwealth Games... Only person to shoot all three shotgun events at the same Commonwealth Games... In 1981 she was awarded the Lou Marsh Trophy as Canadian Athlete of the Year and was made an Officer of the Order of Canada... Also enjoys playing golf, reading murder mysteries, traveling and having dinner parties with friends.

FAITS SAILLANTS DE SA CARRIÈRE

Sept fois championne du monde de la fosse olympique (1974 à 1981 et 2006)... Six fois Olympienne (1976, 1988, 1992, 2000, 2004, 2008)... Quatre fois médaillée d'argent aux Championnats du monde (1971, 1982, 1991, 2001)... Quatre fois médaillée de bronze aux Championnats du monde (1983, 1985, 1986, 2005)... Détentrice d'un titre au championnat canadien pour les 41 dernières années... Deux fois médaillée d'argent et trois fois médaillée de bronze aux Jeux du Commonwealth (2002 et 2006)... Médaillée d'or aux Jeux panaméricains de 2007 et de bronze en 2003... Première femme à prendre part aux épreuves de carabine aux Jeux du Commonwealth... Seule personne à participer à toutes les épreuves de carabine lors des mêmes Jeux du Commonwealth... En 1981, elle a reçu le trophée Lou Marsh de l'athlète canadien de l'année en plus d'être nommée Officier de l'Ordre du Canada... Elle aime aussi le golf, la lecture de romans policiers, voyager et recevoir des amis.

YEAR ANNÉE	EVENT ÉPREUVE	PLACE CLASSEMENT
2008	OG/JO Beijing	11
2007	Pan Am Games/Jeux panam	1
2006	CG/JC Melbourne	3, 2 (T/É), 5 (DT), 2 (DT T/É)
2004	OG/JO Athens	6, 15 (DT)
2002	CG/JC Manchester	3, 3 (DT)
2000	OG/JO Sydney	9, 15 (DT)
1992	OG/JO Barcelona	21
1976	OG/JO Montréal	25



AIR PISTOL, FREE PISTOL/PISTOLET À AIR, PISTOLET LIBRE

OUELLETTE, SylvainBorn/Né(e): 26 Apr/avr 1975,
Val-d'Or, QCHometown/A grandi à:
Val-d'Or, QCResidence/Résidence:
Val-d'Or, QC

Ht/Taille: 185 cm

Wt/Poids: 77 kg

Coach/Entraîneur: Lyubomir Nikolov

Club: N/A / S/O

Occupation/Profession: Mechanical Engineer/Ingénieur en
mécanique

Personal best/Meilleure performance: 10 m: 578; 50 m: 544

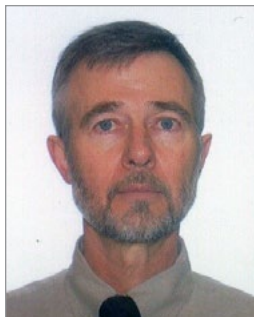
CAREER HIGHLIGHTS

Gold medallist at the 2010 Canadian Airgun Grand Prix in Toronto... 2010 Commonwealth Games will be his first international event... Has two children aged five and seven... Started shooting in 2006 at the age of 31... Also enjoys kayaking, cycling, photography and woodworking.

FAITS SAILLANTS DE SA CARRIÈRE

Médaillé d'or au Grand Prix canadien d'armes à air de 2010 à Toronto... Les Jeux du Commonwealth seront sa première compétition internationale... Il a deux enfants âgés de 5 et 7 ans... Il a commencé à tirer en 2006, à l'âge de 31 ans... Il aime aussi faire du kayak et du vélo, la photographie et travailler le bois.

YEAR ANNÉE	EVENT ÉPREUVE	PLACE CLASSEMENT
2010	Airgun GP/GP armes à air	1



FULLBORE RIFLE/CARABINE À GROS CALIBRE

PATON, James (Jim)Born/Né(e): 24 May/mai 1957,
Newcastle, BCHometown/A grandi à:
Victoria, BCResidence/Résidence:
White Rock, BC

Ht/Taille: 177 cm

Wt/Poids: 68 kg

Coach/Entraîneur: Sandy Peden

Club: British Columbia Rifle Association, Lower Mainland
Region

Occupation/Profession: Civil Servant/Fonctionnaire

Personal best/Meilleure performance: N/A / S/O

CAREER HIGHLIGHTS

Gold medallist in the individual fullbore rifle event at the 1998 Commonwealth Games in Kuala Lumpur... Won the Queen's Prize at Bisley, UK, in July 2005 with a score of 300.40, equalling match scoring record... Has won five Governor General's prizes in Canada along with two Canadian Grand Aggregates... Won the Australian Bicentennial Grand Aggregate in 1988... Has qualified for, and taken part in 26 consecutive Canadian teams to Bisley... Started shooting at age 12, and having dinner parties with friends.

FAITS SAILLANTS DE SA CARRIÈRE

Médaillé d'or à l'épreuve individuelle de carabine à gros calibre lors des Jeux du Commonwealth de 1998 à Kuala Lumpur... A remporté le Queen's Prize à Bisley, au Royaume-Uni en juillet 2005 avec un pointage de 300.40, égalisant une marque pour l'épreuve... A remporté cinq Prix du Gouverneur Général au Canada et deux fois le Grand Aggregate canadien ... Il a remporté le Australia Bicentennial Grand Aggregate en 1988... S'est qualifié et a pris part à 26 équipes canadiennes consécutives pour Bisley... A commencé à pratiquer le tir à l'âge de 12 ans.

**YEAR
ANNÉE****EVENT
ÉPREUVE****PLACE
CLASSEMENT**

1998

CG/JC Kuala Lumpur

1



FREE RIFLE/CARABINE LIBRE

PAYNE, Wynn

Born/Né(e): 25 Jan/janv 1946,
Vancouver, BC

Hometown/A grandi à:
Edmonton, AB

Residence/Résidence:
Edmonton, AB

Ht/Taille: 182 cm

Wt/Poids: 84 kg

Coach/Entraîneur: Self-coached/Autodidacte

Club: Edmonton Nordic Ski Club

Occupation/Profession: Print shop owner/Propriétaire d'une
imprimerie

Personal best/Meilleure performance: 591

CAREER HIGHLIGHTS

Canadian champion in 2001, and from 2004 to 2008... 1962 Canadian Cadet fullbore rifle champion... 1980 Canadian Postal Champion in small bore rifle... Vice-President for shooting at the 1978 Commonwealth Games in Edmonton... Chairman of the 1983 World Moving Target Championship in Edmonton... Chairman of rifle shooting for the 2005 World Masters Games in Edmonton... Has three children and one grandchild.

FAITS SAILLANTS DE SA CARRIÈRE

Champion canadien en 2001 et de 2004 à 2008... Champion canadien de carabine à gros calibre des Cadets 1962... Champion canadien de la Poste à la carabine de petit calibre en 1980... Vice-président du tir aux Jeux du Commonwealth de 1978 à Edmonton... Président du tir à la carabine des Jeux mondiaux des maîtres de 2005 à Edmonton... Il a trois enfants et un petit-enfant.

YEAR ANNÉE	EVENT ÉPREUVE	PLACE CLASSEMENT
2010	Airgun GP/GP armes à air	1



TRAP/FOSSE OLYMPIQUE

SHAW, Drew

Born/Né(e): 25 Sep/sept 1987,
Hamilton, ON

Hometown/A grandi à:
Collingwood, ON

Residence/Résidence:
Toronto, ON

Ht/Taille: 165 cm

Wt/Poids: 70 kg

Coach/Entraîneur: N/A / S/O

Club: Toronto International Trap and Skeet

Occupation/Profession: Commodity Broker/Courtier en
marchandises

Personal best/Meilleure performance: 115/125

CAREER HIGHLIGHTS

Member of the 2010 Canadian national shooting team that competed at the 2010 World Championships in Munich, Germany... Will be competing with his father Paul in the double trap event... Previously competed on the American Style Trap (ATA) circuit and was named to the Junior All-American team... Also enjoys playing hockey and rugby, and jogging.

FAITS SAILLANTS DE SA CARRIÈRE

Membre de l'équipe nationale de tir qui s'est rendue aux Championnats du monde de 2010 à Munich, en Allemagne... Fera équipe avec son père Paul dans l'épreuve du double trap... Il a déjà fait compétition sur le circuit de trap de style américain (American Style Trap) et a été nommé à l'équipe junior All-American ... Il aime aussi jouer au hockey, au rugby et la course à pied.

**YEAR
ANNÉE****EVENT
ÉPREUVE****PLACE
CLASSEMENT**

2010

W Champ/Champ du M

87



TRAP/FOSSE OLYMPIQUE

SHAW, PaulBorn/Né(e): 20 Jun/juin 1949,
Collingwood, ONHometown/A grandi à:
Collingwood, ONResidence/Résidence:
Collingwood, ON

Ht/Taille: 170 cm

Wt/Poids: 100 kg

Coach/Entraîneur: Self-coached/Autodidacte

Club: Toronto International Trap and Skeet

Occupation/Profession: Lawyer/Avocat

Personal best/Meilleure performance: 115/125

CAREER HIGHLIGHTS

Bronze individual and silver team trap medals at the 1987 Pan American Games in Indianapolis, USA... Silver team trap medal at the 1995 Pan American Games in Argentina... Fifth in double trap at the 1994 World Championships... Three-time Canadian Champion in double trap from 1990 to 1992... Semi-retired from competitive international trap in 2003 and participated predominantly in American Style Trap (ATA) where he has been an All-American 11 times... Son Drew brought Dad back into international trap in 2009 when both attended team trials and both attained a berth on the Canadian team... President of the Shooting Federation of Canada for 10 years and is currently the ATA delegate for Ontario.

FAITS SAILLANTS DE SA CARRIÈRE

Médaille de bronze individuelle et d'argent par équipe à la fosse olympique aux Jeux panaméricains de 1987 à Indianapolis, É.-U.... Médaille d'argent en équipe à la fosse olympique aux Jeux panaméricains de 1995 en Argentine... Cinquième au double trap aux Championnats du monde de 1994... Trois fois champion canadien au double trap de 1990 à 1992... Il s'était quelque peu retiré de la compétition internationale en fosse olympique en 2003 et participait plutôt aux épreuves de trap de style américain (American Style Trap – ATA) où il a été nommé onze fois à l'équipe All American... Son fils Drew l'a ramené à la fosse olympique internationale en 2009 lorsqu'ils ont participé aux qualifications de l'équipe et ont tous deux mérité leur place sur l'équipe canadienne... Président de la Fédération de tir du Canada depuis 10 ans et présentement délégué provincial de l'Ontario auprès de l'ATA.

YEAR ANNÉE	EVENT ÉPREUVE	PLACE CLASSEMENT
1995	Pan Am Games/Jeux panam	2 (T/É)
1994	W Champ/Champ du M	5 (DT)
1987	Pan Am Games/Jeux panam	3, 2 (T/É)



FULLBORE RIFLE/CARABINE À GROS CALIBRE

VAMPLEW, DesBorn/Né(e): 20 Aug/août 1955,
Toronto, ONHometown/A grandi à:
Toronto, ONResidence/Résidence:
Scarborough, ON

Ht/Taille: 173 cm

Wt/Poids: 80 kg

Coach/Entraîneur: Sandy Peden

Club: Ontario Rifle Association

Occupation/Profession: Sales Manager/Gérant des ventes

Personal best/Meilleure performance: N/A / S/O

CAREER HIGHLIGHTS

Gold medallist in individual fullbore rifle at the 1978 Commonwealth Games in Edmonton... Smallbore prone rifle gold medallist at the 1982 ISU (ISSF) World Cup... Member of the Canadian gold-medal-winning team at the 1980 World Championships and of the Canadian silver-medal-winning team at the 1994 World Championships, also winning individual gold and silver medals in 1994... Father represented Canada on numerous occasions internationally and mother also competed for Canada at international fullbore competitions... Brother Pat is also a member of the national team having represented Canada at the Olympics, Pan American Games and World Championships... Also enjoys playing hockey, reading and spending time with his family... Is Chairman of the Ontario Rifle Association and a member of the Dominion of Canada Rifle Association Executive and Council.

FAITS SAILLANTS DE SA CARRIÈRE

Médaillé d'or individuel en carabine à gros calibre aux Jeux du Commonwealth de 1978 à Edmonton... Médaillé d'or en carabine à petit calibre position couchée à la Coupe du monde de l'UIT (aujourd'hui l'ISSF) de 1982... Membre de l'équipe canadienne championne du monde à Palma, en Espagne, en 1980 et de l'équipe médaillée d'argent des Championnats du monde de 1994 à Palma, où il a également remporté une médaille individuelle d'or et d'argent... Son père a représenté le Canada internationalement à plusieurs reprises tout comme sa mère représentait le Canada lors de compétitions de carabine à gros calibre. Son frère Pat est aussi membre de l'équipe nationale, ayant représenté le Canada aux Olympiques, aux Jeux panaméricains et aux Championnats du monde... Il aime aussi jouer au hockey, la lecture et passer du temps avec sa famille... Il est président de l'Ontario Rifle Association et membre de la direction et du conseil d'administration de l'Association de tir Dominion du Canada.

YEAR ANNÉE	EVENT ÉPREUVE	PLACE CLASSEMENT
2009	CDN Champ/Champ cdn	1
1982	WC/CM MEX	1
1980	W Champ/Champ du M (Palma)	1 (T/É)
1979	CDN Champ/Champ cdn	1
1978	CG/JC Edmonton	1



25 M PISTOL/PISTOLET 25 M

WACHOWICH, Lea

Born/Né(e): 8 Oct/oct 1980,
Edmonton, AB

Hometown/A grandi à:
Redwater, AB

Residence/Résidence:
Edmonton, AB

Ht/Taille: 165 cm

Wt/Poids: 75 kg

Coach/Entraîneur: N/A / S/O

Club: Phoenix Gun Club

Occupation/Profession: Food Safety Specialist/Spécialiste de
la salubrité des aliments

Personal best/Meilleure performance: 576

CAREER HIGHLIGHTS

2002 Canadian national champion... Acted as team manager for the 2008 Youth Commonwealth Games shooting team in Pune, India... Placed a career-best of 17th at a 2009 World Cup competition in Korea... Bronze medallist at the 2006 World University Games.

FAITS SAILLANTS DE SA CARRIÈRE

Championne nationale canadienne en 2002... Était gérante d'équipe pour le tir aux Jeux de la Jeunesse du Commonwealth de 2008 à Pune, en Inde... A réalisé une meilleure performance à une compétition de la Coupe du monde en Corée en 2009, terminant 17e... Médaillée de bronze aux Jeux mondiaux universitaires de 2006.

YEAR ANNÉE	EVENT ÉPREUVE	PLACE CLASSEMENT
2010	WC/CM USA	44
2009	WC/CM KOR	17
2007	Pan Am Games/Jeux panam	14
2006	W Uni Games/Jeux mon univ	3
2005	Champ of the Americas/Champ des Ame	11



TEAM LEADER/CHEF D'ÉQUIPE

HUOT, Jean-Pierre

Residence/Lieu de résidence : Thetford Mines, QC

With National Team since/Avec l'Équipe nationale depuis: N/A; S/O

Coaching Certification Level (NCCP)/Niveau de certification (PNCE) : N/A; S/O

SPORT AND COACHING EXPERIENCE

- Gold medallist in air pistol and silver medallist in pairs air pistol at the 1994 Commonwealth Games in Victoria, B.C.;
- Member of the Canadian Olympic Committee.

EXPÉRIENCE SPORTIVE ET COMME ENTRAÎNEUR

- Médaillé d'or au pistolet à air et médaillé d'argent au pistolet à air en duo aux Jeux du Commonwealth de Victoria en 1994;
- Membre du Comité olympique canadien



COACH/ENTRAÎNEUR

LANNING, Richard

Residence/Lieu de résidence : Union, ON

With National Team since/Avec l'Équipe nationale depuis: N/A; S/O

Coaching Certification Level (NCCP)/Niveau de certification (PNCE) : N/A; S/O

SPORT AND COACHING EXPERIENCE

- Started coaching when his own kids became involved in the sport over 20 years ago;
- This will be his second time in India as he coached at the Commonwealth Youth Games in 2008.

EXPÉRIENCE SPORTIVE ET COMME ENTRAÎNEUR

- A commencé à entraîner lorsque ses enfants ont commencé à pratiquer le sport il y a plus de 20 ans;
- Ce sera sa deuxième visite en Inde; il avait été entraîneur aux Jeux de la Jeunesse du Commonwealth en 2008.



COACH/ENTRAÎNEUR

PEDEN, Alexander (Sandy)

Residence/Lieu de résidence : Victoria, BC

With National Team since/Avec l'Équipe nationale depuis: N/A; S/O

Coaching Certification Level (NCCP)/Niveau de certification (PNCE) : N/A; S/O

SPORT AND COACHING EXPERIENCE

- Competed in the 1982 and 1990 Commonwealth Games in fullbore rifle;
- Fullbore rifle coach at the 1986, 1998 and 2006 Commonwealth Games.

EXPÉRIENCE SPORTIVE ET COMME ENTRAÎNEUR

- A participé aux Jeux du Commonwealth de 1982 et 1990 à la carabine à gros calibre;
- Entraîneur de carabine à gros calibre aux Jeux du Commonwealth de 1986, 1998 et 2006.



TEAM MANAGER/GÉRANTE D'ÉQUIPE

VERDIER, Susan

Residence/Lieu de résidence : Ottawa, ON

With National Team since/Avec l'Équipe nationale depuis: N/A; S/O